

24.01.1969

Театр народной Польши

В поябре прошлого года общественность Варшавы и всей Польши отметила 40-летие Государственного польского театра. За выдающиеся заслуги в области сценического искусства театр был награжден орденом Трудового Знамени I степени, а свыше сорока его работников — золотыми, серебряными и бронзовыми Крестами Заслуги. Эта высокая награда — свидетельство того, что ведущий театральный коллектив народной Польши — Государственный польский театр с честью оправдывает доверие народа, правительства, Польской объединенной рабочей партии.

Возникнув в трудные предвоенные годы, театр явился законным наследником реалистических традиций польской сцены, впитал в себя богатую театральную культуру прошлого. Такие корифеи театра, как Александр Зельверович, Мария Дуломба и Ежи Лецинский, — живые носители традиций демократического искусства, продолжатели дела «отца польского театра» Войцеха Богуславского (1757—1829) и других крупнейших мастеров сцены конца XVIII, XIX веков. В своей репертуарной политике основатель и до 1950 года бессменный руководитель театра Арнольд Шифман ориентировался на высокохудожественную, патристическую драматургию великого поэта-романтика Юлиуша Словацкого, «польского Мольера» Александра Фредро и других классиков.

Крепкая дружба издавна связывала прогрессивных деятелей русского и польского театров. Показательно, что еще до официального открытия и в первые годы существования коллектива польские артисты испытывали благотворное влияние Московского Художественного театра и его основателей К. С. Станиславского и В. И. Немировича-Данченко. Замечательные мастера С. Высоцкий, Ю. Остерва, С. Ярач и другие, опираясь на реалистические завоевания лучшего русского театра, стали

К гастролям Государственного польского театра в Ленинграде

борцами за передовое искусство на польской сцене.

Подлинный расцвет польского театра наступил после освобождения Польши от фашистской оккупации. Важнейшим рубежом в послевоенном развитии театра явился 1948 год, исторический год разгрома оппозиционного правого уклона и образования Польской объединенной рабочей партии на базе двух ведущих партий Польши. Победа над реакцией способствовала освобождению театра от известного влияния враждебной идеологии.

Вместе со всеми театрами страны, преодолевая свои недостатки, рос Государственный польский театр. На его сцене прочное место заняла национальная классика и прежде всего драматургия Ю. Словацкого («Лилия Вепеда», «Фантазия», «Горылицкий»). Успешно был поставлен ряд комедий А. Фредро. Из русской классики необходимо особо отметить «Горе от ума» Грибоедова (режиссер В. Домбровский). Большим событием в жизни театра явились постановки таких советских пьес, как «Бронепоезд 14-69» Вс. Иванова (режиссер Леон Шиллер) и «Любовь Яровая» К. Тренева в постановке В. Домбровского. Из современной драматургии с успехом прошла пьеса Е. Лютовского «Проба сид» (режиссер А. Бардини).

В Камерном театре (филиале Польского театра) были поставлены пьесы К. Грулиньского «Добрый человек» и «Нужна была искра» Л. Пастернака (режиссер Лидия Замкова).

На торжественном заседании инициативы культуры и искусства Ин Вильчек сказал: «Юбилей Польского театра — это одновременно праздник всего польского

актерства, наиболее выдающиеся представители которого принадлежат к коллективу этого театра».

Действительно, на его сцене играли и играют лучшие мастера театрального искусства Польши. Долгое время руководил театром и играл на его сцене старейший актер Людвик Сольский, в этом году отметивший столетие со дня рождения и 80-летие творческой деятельности. Несмотря на преклонный возраст, Людвик Сольский до сих пор выступает на сценах польских театров. Бронислав Домбровский — нынешний директор и художественный руководитель театра. Крупнейший польский режиссер, Домбровский известен и как знаток русской и советской драматургии.

Литературное руководство в театре осуществляет выдающийся польский писатель и общественный деятель лауреат международной Сталинской премии мира Леон Кручковский. На сценах не только Польши, но и европейских стран с большим успехом была поставлена пьеса Кручковского «Немцы».

Из представителей старшего поколения на сцене театра выступают такие крупнейшие мастера, как М. Циклинская, Кароль Адвентович, Б. Брошинува, Л. Пандевич-Лецинский и другие. Среднее поколение представлено многими крупными именами. Среди них Тадеуш Кондрат, Я. Цецерский, Я. Свидерский, М. Выжиковский, Пина Андрич, Э. Барцевская, Я. Романува и другие.

В театре играет талантливая молодежь. Рышард Ханяк начал свою артистическую деятельность в театре 1-й польской дивизии имени Тадеуша Костюшко, сражавшейся тогда на фронтах Отечественной войны. С того времени актриса сыграла ряд крупных ролей. Творческая жизнь Г. Мико Лейкой и Чеслава Волляйко началась уже в период послевоенного возрождения Польши. Волляйко широко

известен и как киноактер. Советский зритель видел его талантливую игру в заглавной роли кинофильма «Юность Шопена». Одаренным исполнителем ролей молодых героев новой Польши проявил себя Мариан Лопч. С их творчеством, как и с игрой других молодых актеров, ленинградцы и ознакомились на спектаклях театра.

Говоря об искусстве наших польских друзей, нужно отметить высокий профессиональный уровень режиссуры. Польские спектакли отличаются глубокой разработкой образов, простотой и скромностью выразительных средств. Есть в Польском театре и способные художники, например, Отто Аксер. Талантливая режиссура, замечательные актеры, художники и создают высокую сценическую культуру спектаклей Польского театра.

Гастрольная программа дает достаточное представление о репертуаре театра. Из польской классики ленинградцы увидят комедию А. Фредро «Муж и жена». В изысканной стихотворной форме драматург зло высмеивает развращенность вышней польской аристократии.

В репертуаре театра и инсценировка популярнейшего романа Болеслава Пруса «Кулла». Представитель критического реализма конца XIX века, Прус в своем творчестве сумел разгадать пороки зарождающейся польской буржуазии. В то же время писатель в своих рассказах, повестях и романах беспристрастно разоблачил вырождающуюся польскую аристократию. В основу инсценировки взята история безответной любви крупного дельца Сталислава Вокельского к разорившейся аристократке Изабелле Ланцкой. Роман и, правда, в меньшей степени, инсценировка дают колоритные картины быта и нравов того времени.

Из зарубежной классики театр покажет трагикомедию Н. Корнели «Сид», переведенную выдающимся польским поэтом Станиславом Выспяньским. В своем переводе Выспяньский несколько усилит патристическое звучание пьесы, а также дополнил пролог и эпилог, в которых выразил мечту о «громадном театре» боль-

ших мыслей и чувств. Спектакль «Сид» поставлен крупным польским режиссером Э. Верцинским.

Современная польская драматургия представлена двумя пьесами. Это прежде всего замечательное драматургическое произведение Леона Кручковского «Юдиус и Етель». С большой силой и мастерством разрабатывает писатель трагедию двух невинных американцев, супругов Розенбергов, осужденных судом на электрический стул. Спектакль поставлен режиссером младшего поколения Александром Бардини. Центральные роли в нем исполняют талантливые актеры Т. Кондрат и Г. Миколайская.

Вторая пьеса — сатирическая комедия Ежи Юрандота «Такие времена». Талантливое произведение посвящено сегодняшней Польше, ее героям, преодолевающим пережитки прошлого, активно включаются в строительство социализма. Воспевают созидательный, творческий труд, пьеса в то же время едким смехом борется с бюрократизмом, подхалимизмом, носителями мелкобуржуазных пережитков.

Драматургия Чехова давно завоевала любовь польского театра. Наши гости покажут ленинградскому зрителю спектакль «Дядя Ваня» (режиссер М. Верцинская).

Почти все пьесы К. Сименова были поставлены в народной Польше. Одна из них («Чужая тень») включена в гастрольный репертуар Польского театра. Москвичи и киевляне по достоинству оценили работу режиссера Яна Кречмара, являющегося к тому же крупнейшим актером и педагогом.

Ставший традиционным месячник польско-советской дружбы на этот раз отмечен ответными гастролями Государственного польского театра по Советскому Союзу. Нет никакого сомнения, что ленинградцы, так же как трудящиеся Москвы и Киева, окажут горячий прием представителям искусства братского польского народа, успешно строящего социалистическое общество.

Д. АБРОВ,

аспирант Театрального института имени А. Н. Островского